


<p>MARKTGEMEINDE WELSBERG-TAISTEN Eigenverwaltung BNR FRAKTION TAISTEN DORF</p>		<p>COMUNE BORGATA DI MONGUELFO-TESIDO Amministrazione Separata BUC FRAZIONE DI TESIDO PAESE</p>
---	---	---

**Beschlussniederschrift
des Verwaltungsausschusses**

**Verbale di deliberazione
del Comitato d'Amministrazione**

Sitzung vom/Seduta del	Uhr - ore
08.07.2026	20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstextes der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurde für heute im Sitzungssaal der Verwaltungsausschuss einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni venne per oggi convocato il Comitato d'Amministrazione nella sala riunioni.

Erschienen sind:		Presenti sono:	
	e.a./a.g.	u.a./a.ig.	
GITZL Norbert	X		GITZL Norbert
MOSER Georg			MOSER Georg
OBERSTALLER Alexander			OBERSTALLER Alexander
PEINTNER Paul			PEINTNER Paul
TRAKOFLER Wilfrid			TRAKOFLER Wilfrid

Ihren Beistand leistet die Sekretärin

Assiste la Segretaria

SCHWINGSHACKL Karin

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

OBERSTALLER Alexander

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz.
Der Verwaltungsausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Presidente ne assume la presidenza.
Il Comitato d'Amministrazione passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Gewährung und Liquidierung von ordentlichen Beiträgen an Vereine und Institutionen – Jahr 2026	Concessione e liquidazione di contributi ordinari ad associazioni ed istituzioni – anno 2026
---	---

Gewährung und Liquidierung von ordentlichen Beiträgen an Vereine und Institutionen – Jahr 2026

Die betroffenen Verwalter haben den Sitzungssaal verlassen;

Vorausgeschickt, dass diese Verwaltung alljährlich verschiedenen Vereinen und Organisationen im Rahmen der zur Verfügung stehenden Geldmitteln Beiträge zuweist und im Haushaltsplan hierfür eigene Ausgabenposten vorsieht;

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss betreffend die Haushaltsänderung Nr. 1-2026;

Nach Einsichtnahme in die Aufstellung in der Anlage, bestehend aus Nr. 1 Seite über einen Gesamtbetrag von € 3.500,00 für zu gewährende und auszahlende Beiträge;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan der Eigenverwaltung BNR Fraktion Taisten Dorf;

Gesehen den E.T. der RR.GG. über die Gemeindeordnung, genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005 Nr. 3/L;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 12.06.1980 und in die Satzung dieser Verwaltung;

Dies vorausgeschickt fasst der Verwaltungsausschuss einstimmig mit 4 Ja-Stimmen durch Handerheben bei 4 Anwesenden und Abstimmenden folgenden

B E S C H L U S S

1. An die örtlichen Vereine und Institutionen nach Genehmigung der Haushaltsänderung 1/2026 durch den Landesausschuss die Beiträge gemäß Aufstellung in der Anlage, bestehend aus Nr. 1 Seite über einen Gesamtbetrag von € 3.500,00 zu gewähren und auszuzahlen, bei Anlastung unter den jeweiligen Kapiteln des Haushaltsplanes.-

2. Festzuhalten, dass die angeführten Vereine und Organisationen als Steuersubjekte gemäß Art. 87, 1. Absatz, Buchstabe c) des E.T. der Gesetze über die direkten Steuern zu klassifizieren sind, denen der gegenständliche Beitrag für institutionelle Zwecke und nicht für eine, wenn auch nur subsidiäre Handlungstätigkeit gewährt wird.-

3. Zu beurkunden, dass gegenständlicher Beschluss, welcher nicht der vorangehenden Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt, in Übereinstimmung mit den Gesetzenormen an der digitalen Amtstafel der Fraktion Taisten Dorf für 10 Tage veröffentlicht wird und im Sinne des Art. 8 des L.G. vom 12. Juni 1980 Nr. 16 nach erfolgter Veröffentlichung an der Amtstafel durchführbar wird.-

Concessione e liquidazione di contributi ordinari ad associazioni ed istituzioni – anno 2026

Gli amministratori in questione si sono allontanati dall'aula;

Premesso, che quest'Amministrazione annualmente assegna a diverse associazioni ed organizzazioni dei contributi nell'ambito delle proprie disponibilità finanziarie e che a tale scopo vengono previsti appositi stanziamenti di spese nel bilancio di previsione;

Vista la propria delibera riguardante la variazione al bilancio n. 1-2026;

Visto il prospetto allegato di n. 1 pagina per un importo complessivo di € 3.500,00 per contributi da concedere e da liquidare;

Consultato il bilancio di previsione dell'Amministrazione Separata BUC Frazione di Tesido Paese;

Visto il T.U. delle LL.RR. sull' Ordinamento dei Comuni, approvato con D.P.Reg. del 01.02.2005 n. 3/L;

Vista la Legge Provinciale n. 16 del 12.06.1980 nonché lo Statuto di quest'Amministrazione;

Ciò premesso, il Comitato amministrativo con n. 4 voti favorevoli espressi per alzata di mano su n. 4 presenti e votanti

D E L I B E R A

1. Di concedere e liquidare alle associazioni ed istituzioni locali i contributi in riferimento al prospetto allegato, consistente in n. 1 pagina per un importo complessivo di € 3.500,00 con imputazione delle spese ai capitoli della gestione, e cioè dopo approvazione della variazione al bilancio 1/2026 da parte della Giunta Provinciale.-

2. Di dare atto, che gli enti di cui al punto 1. Sono da classificarsi quali soggetti d'importo di cui all'art. 87, 1. Comma, lett. C) del T.U. delle Leggi sulle Imposte Dirette ai quali contributi sopra descritti vengono erogati per i loro scopi istituzionali e non per una, seppur sussidiaria, attività di natura commerciale.-

3. Di dare atto, che la presente deliberazione non soggetta al controllo preventivo di legittimità verrà pubblicata nelle forme di legge per dieci giorni consecutivi all'albo digitale della Frazione di Tesido Paese e che per cui la stessa divverà esecutiva ai sensi dell'art. 8 della L.P. 12 giugno 1980 n. 16 dopo l'avvenuta pubblicazione.-

Letto, confermato e sottoscritto / Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Il Presidente/Der Präsident

La Segretaria/Die Sekretärin

OBERSTALLER Alexander
(digital signiert/firma digitale)

SCHWINGSHACKL Karin
(digital signiert/firma digitale)

REFERTO DI PUBBLICAZIONE

(Art. 54-L.R. 4.1.1993,n. 1)

Certifico io sottoscritta Segretaria, che una copia della presente delibera viene pubblicata

VERÖFFENTLICHUNGSBERICHT

(Art. 54 des R.G. Nr. 1 vom 4.1.1993)

Ich unterfertigte Sekretärin bestätige, dass eine Abschrift des gegenständlichen Beschlusses

il giorno/am **09.07.2026**

all'albo digitale della Frazione di Tesido Paese, dove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

an der digitalen Amtstafel der Fraktion Taisten Dorf veröffentlicht wird, wo er für 10 aufeinanderfolgende Tage verbleibt.

La Segretaria /Die Sekretärin:

SCHWINGSHACKL Karin
(digital signiert/firma digitale)

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Si certifica che la presente deliberazione, non soggetta al controllo preventivo di legittimità, è stata pubblicata nelle forme di legge all'albo digitale della Frazione di Tesido Paese per cui la stessa è divenuta esecutiva ai sensi dell'art. 8 della L.P. 12 giugno 1980 n. 16 il giorno

VOLLSTRECKBARKEITSBESCHEINIGUNG

Es wird bescheinigt, dass gegenständlicher Beschluss, welcher nicht der voran gehenden Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt, in Übereinstimmung mit den Gesetzesnormen an der digitalen Amtstafel der Fraktion Taisten Dorf veröffentlicht wurde und somit im Sinne des Art. 8 des L.G. vom 12. Juni 1980 Nr. 16 vollstreckbar geworden ist am

20.07.2026

La Segretaria/Die Sekretärin:

SCHWINGSHACKL Karin
(digital signiert/firma digitale)

Inviata alla Giunta Provinciale il/Dem Landesausschuss zugesandt am _____ N. prot/Prot. Nr.: _____

La Giunta Provinciale in seduta del _____ data/Datum: _____, Prot. _____	Die Landesregierung hat in der Sitzung vom _____
non ha riscontrato vizi di illegittimità per cui la delibera è diventata esecutiva ai sensi dell'art. 52, 5.comma, della L.R. 4.1.1993, n. 1.	keine Gesetzmäßigkeitsmängel festgestellt und demnach ist der Beschluss laut Art. 52 Abs.V der R.G. Nr.1 vom 4.1.1993 vollstreckbar.
Nei suoi confronti, non è intervenuto nei termini prescritti, un provvedimento di annullamento, per cui la stessa è divenuta esecutiva il _____ Data/Datum: _____	Gegen denselben ist innerhalb des vorgesehenen Termins keine Annullierungsmaßnahme ergriffen worden und demzufolge hat derselbe am _____
ai sensi dell'art. 52 1.comma della L.R. 4.1.1993 n. 1.	Rechtskraft erlangt gem. Art.52 Abs. I des R.G. Nr. 1 vom 4.1.1993.
La Giunta Provinciale riscontrando vizi di illegittimità/incompetenza ha annullato la deliberazione in seduta del _____ con provvedimento n. _____	Die Landesregierung hat Gesetzmäßigkeitsmängel/Nicht-Zuständigkeit festgestellt und somit den Beschluss in der Sitzung vom _____ mit Maßnahme Nr. _____ annulliert;
L'assessore – Der Landesrat:	

Addì, den _____

La Segretaria/Die Sekretärin:

SCHWINGSHACKL Karin
(digital signiert/firma digitale)